

RULE 9

DECLARATIONS OF UNCONSTITUTIONALITY

Application of the Rule

9.01(1) This rule applies to applications in criminal and quasi-criminal proceedings:

- (a) to declare unconstitutional and of no force and effect, in whole or in part, any enactment or any regulation made pursuant to an enactment of the Parliament of Canada,
- (b) to declare unconstitutional and of no force and effect, in whole or in part, any rule or principle of law applicable to criminal proceedings, whether on account of subsection 8(2) or (3) of the *Criminal Code* or otherwise,
- (c) to obtain an order or declaration under section 52(1) of the *Constitution Act, 1982*, declaring that a law is inconsistent with the provisions of the *Constitution* and is, to the extent of the inconsistency, of no force or effect,
- (d) to declare unconstitutional or of no force and effect, in whole or in part, any enactment of the Legislature of New Brunswick,
- (e) to declare unconstitutional or of no force or effect, in whole or in part, any regulation made pursuant to an enactment of the Legislature of New Brunswick or any by-law of any municipality in the Province of New Brunswick.

RÈGLE 9

DÉCLARATIONS D'INCONSTITUTIONNALITÉ

Champ d'application de la règle

9.01(1) La présente règle s'applique aux requêtes présentées en matière criminelle ou quasi-criminelle à l'une ou l'autre des fins suivantes:

- (a) visant à faire déclarer inconstitutionnel et inopérant tout ou partie d'un texte ou d'un règlement édicté par le Parlement du Canada,
- (b) visant à faire déclarer inconstitutionnel et inopérant tout ou partie d'une règle ou d'un principe de droit applicable en matière criminelle, sur le fondement notamment des paragraphes 8(2) ou (3) du *Code criminel*,
- (c) visant une ordonnance ou une déclaration en vertu du paragraphe 52(1) de la *Loi constitutionnelle de 1982* qu'une loi est incompatible avec la *Constitution du Canada* et donc inopérante, en totalité ou en partie,
- (d) visant à faire faire déclarer inconstitutionnel et inopérant, en totalité ou en partie, un texte édicté par la Législature du Nouveau-Brunswick,
- (e) visant à faire déclarer inconstitutionnel et inopérant, en totalité ou en partie, un règlement édicté par la Législature du Nouveau-Brunswick ou tout règlement municipal d'une municipalité dans la province du Nouveau-Brunswick.

To Whom the Application Made

9.01(2) All applications under Rule 9.01(1) shall be by way of Notice of Motion Seeking a Declaration of Unconstitutionality in **Form 3**. The application shall be made in the court location of the judicial district in which the proceeding is being or is to be held, unless otherwise ordered by the Court.

SERVICE OF NOTICE

9.02(1) Where the applicant seeks a Declaration of Unconstitutionality with respect to any of the matters listed in Rule 9.01(1)(a), (b) or (c) in these Rules, service of the Notice of Motion Seeking a Declaration of Unconstitutionality and all supporting documentary, affidavit and other material intended to be used at the hearing of the application shall be made on:

- (a) the regional office of the Attorney General of Canada;
- (b) the prosecutor having carriage of the proceeding; and
- (c) such other person and on such terms as a judge may order.

9.02(2) Where the applicant seeks a Declaration of Unconstitutionality with respect to any of the matters listed in Rule 9.01(1)(d) or (e) in these Rules, service of the Notice of Motion Seeking a Declaration of Unconstitutionality and all supporting documentary, affidavit and other material intended to be used at the hearing of the application shall be made on :

- (a) the Attorney General of New Brunswick;

Présentation de la demande

9.01(2) Le dépôt d'un avis de motion visant une déclaration d'inconstitutionnalité en vertu de la règle 9.01(1) conforme à la **formule 3** est fait au bureau de la Cour provinciale du lieu où l'instance a été introduite, est en cours ou est entendu, selon le cas, sauf disposition contraire du juge.

SIGNIFICATION DE L'AVIS

9.02(1) Dans toute instance visée par les paragraphes 9.01(1)(a), (b) ou (c) de ces règles, l'avis de motion visant une déclaration d'inconstitutionnalité accompagné de tous les affidavits et autres documents devant servir à l'audition, sont signifiés :

- (a) au bureau régional du procureur général du Canada;
- (b) au poursuivant chargé de la conduite de l'instance; et
- (c) aux autres personnes et selon les modalités qu'un juge désigne par ordonnance,

9.02(2) Dans toute instance visée par les paragraphes 9.01(1)(d) ou (e) de ces règles, l'avis de motion visant une déclaration d'inconstitutionnalité accompagné de tous les affidavits et autres documents devant servir à l'audition de la requête sont signifiés :

- (a) au procureur général du Nouveau-Brunswick;

(b) the regional office of the Attorney General of New Brunswick; and

(c) the office of the Crown Prosecutor having carriage of the proceedings.

9.03 The procedural provisions of these Rules governing the Notice of Application apply to all proceedings under this Rule governing the Notice Seeking a Declaration of Unconstitutionality unless inconsistent herewith, or otherwise ordered by the Court.

(b) au bureau régional du procureur général du Nouveau-Brunswick; et

(c) au bureau des procureurs de la Couronne ayant la charge de la poursuite de l'affaire,

9.03 Sauf dans le cas d'inconsistance ou lorsque le juge ordonne autrement, toute disposition visant la procédure applicable aux avis de requête s'applique également aux avis de motion visant une déclaration d'inconstitutionnalité.